



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 06.03.1996  
COM(96) 48 def.

Voorstel voor een

**VERORDENING (EG) VAN DE RAAD**

betreffende de registratie van de geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen  
in het kader van de procedure van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2081/92

---

(door de Commissie ingediend)



## TOELICHTING

1. De Raad heeft op 14 juli 1992 Verordening (EEG) nr. 2081/92 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwprodukten en levensmiddelen vastgesteld.

De bescherming van oorsprongsbenamingen of geografische aanduidingen als uitvloeisel van een industrieel eigendomsrecht houdt in dat deze benamingen of aanduidingen alleen gebruikt mogen worden door de producenten en/of verwerkers in het gebied of de plaats van die naam. Dat betekent dat een geografische aanduiding die communautair geregistreerd is, uitsluitend door de producenten in dat bepaalde gebied en niet door andere producenten gebruikt mag worden.

Wegens de economische gevolgen van deze registratie is in de verordening toegestaan dat niet in het bepaalde gebied gevestigde producenten onder bepaalde voorwaarden de geregistreerde benamingen tot juli 1997 mogen blijven gebruiken.

Verordening (EEG) nr. 2081/92 komt in de plaats van de nationale regelingen ter bescherming van de oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen. In artikel 17 is een "vereenvoudigde" registratieprocedure voor reeds bestaande benamingen vastgesteld. Het besluit tot registratie op grond van artikel 17 wordt genomen volgens de procedure van het reglementeringscomité.

2. De Lid-Staten hebben de Commissie ongeveer 1 400 reeds nationaal beschermde benamingen meegedeeld.

De Commissie heeft deze benamingen aan het bepaalde in de artikelen 2 en 4 van de verordening getoetst. Om de belangen van de producenten veilig te stellen, is de Lid-Staten bij onvolledige dossiers verzocht aanvullende inlichtingen te verschaffen. De Commissie heeft in de "Mededeling aan de in de geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwprodukten en levensmiddelen geïnteresseerde marktdeelnemers in verband met de vereenvoudigde communautaire registratieprocedure bedoeld in artikel 17 van

Verordening (EEG) nr. 2081/92"<sup>1</sup> nauwkeurig aangegeven hoe de aanvragen moeten worden ingediend en wat voor gevolgen het meedelen of niet meedelen van benamingen heeft.

Voor een aantal dossiers zijn al aanvullende inlichtingen aan de Commissie verstrekt, maar voor andere dossiers wordt daar nog steeds op gewacht. Voor bepaalde benamingen zijn problemen van technische of juridische aard voorgelegd aan het Wetenschappelijk Comité voor oorsprongsbenamingen, geografische aanduidingen en specificiteitscertificering dat bij besluit van 21.12.1992<sup>2</sup> is opgericht om de Commissie in deze delicate en uitgebreide materie bij te staan.

3. Een aantal parlementsleden heeft kritiek geuit over het feit dat de Commissie sedert de datum van inwerkingtreding van de Raadsverordening, 26 juli 1993, geen enkele geografische aanduiding noch oorsprongsbenaming geregistreerd heeft. Op 26 oktober 1995 heeft het Europees Parlement een resolutie aangenomen waarin de Commissie dringend gevraagd wordt alles in het werk te stellen om zo spoedig mogelijk de lijst van oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen waarvoor het technisch onderzoek al beëindigd is, op te stellen en bekend te maken.

Daarom omvat deze ontwerp-verordening van de Commissie betreffende de registratie van de geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen in het kader van de procedure van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 slechts een gedeelte van de op grond van artikel 17 meegedeelde benamingen, namelijk die waarvoor de Commissie over voldoende gegevens beschikt om te beoordelen of zij aan de eisen van de Gemeenschapsverordening voldoen. Na grondig onderzoek van elk van de dossiers, waarbij in voorkomend geval aanvullende inlichtingen aan de Lid-Staten zijn gevraagd, constateren de diensten van de Commissie dat er geen redenen zijn om de door de Lid-Staten ingediende registratie-aanvragen af te wijzen omdat ze strijdig zouden zijn met de artikelen 2 en 4. Het voorliggende ontwerp betreft 318 benamingen.

Zodra de gevraagde aanvullende inlichtingen voldoende zijn om de communautaire bescherming te verlenen, zullen de andere benamingen voor registratie aan het Comité worden voorgelegd.

Zolang ten aanzien van deze benamingen geen beslissing genomen is, blijft de nationale bescherming gelden.

---

<sup>1</sup> PB nr. C 273 van 9.10.1993, blz. 4.

<sup>2</sup> PB nr. L 13 van 21.01.1993, blz. 16.

4. Op 19 januari 1996 is de ontwerp-verordening met een eerste lijst te registreren geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen voor advies voorgelegd aan het Wetenschappelijk Comité voor oorsprongsbenamingen, geografische aanduidingen en specificiteitscertificering.

Het resultaat van de stemming was 45 stemmen voor en 42 stemmen tegen. Dat betekent dat geen advies is uitgebracht. De stemmen waren als volgt verdeeld :

- Er was geen enkele onthouding.
- De vóórstemmers waren : België, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Luxemburg en Portugal.
- De tegenstemmers waren : Denemarken, Duitsland, Ierland, Nederland, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Finland en Oostenrijk. Hiervoor hebben zij de volgende redenen gegeven :

- 1) de betrokken delegaties zijn van mening dat het voorstel van de Commissie namen bevat die soortnamen zijn geworden, met name Feta (DK, DE, IRL, NL, UK, A, F, S);
- 2) de bescherming die de verordening aan bepaalde benamingen geeft is niet duidelijk, zoals bij voorbeeld bij "Parmezaans" wat een vertaling zou zijn van Parmigiano Reggiano (NL, DE, A, UK);
- 3) er is geen rekening gehouden met de verklaring van de Raad en de Commissie bij de goedkeuring van Verordening (EEG) nr. 2081/92 met betrekking tot wettelijk in de handel gebrachte produkten (DK);
- 4) de methode die erin bestaat "voetnoten" onderaan de bladzijde toe te voegen, wordt in strijd geacht met Verordening (EEG) nr. 2081/92 (DK);
- 5) bepaalde dossiers bevatten onaanvaardbare beperkingen, zoals b.v. dat de ham alleen in het bepaalde gebied in plakken mag worden gesneden (DK, NL, UK);
- 6) voor bepaalde namen is er onvoldoende informatie over de aard van het produkt (UK).

De Commissie acht deze kritiek niet gegrond. Het is namelijk zo dat :

- 1) niet is bewezen dat het om een soortnaam als bedoeld in artikel 3 gaat;
- 2) de via deze verordening verleende bescherming valt onder artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2081/92;

- 3) de verklaring geïnterpreteerd moet worden in het licht van artikel 13;
- 4) de achtste overweging de betekenis toelicht van de voetnoten, die helemaal niet in strijd zijn met de verordening; zonder een uitspraak te doen over het feit of de betrokken namen soortnamen zijn, wordt geconstateerd dat de bescherming niet voor die namen wordt gevraagd en dat ze bijgevolg vrij blijven, zodat elke producent ze mag gebruiken. De verordening beschermt alleen die benamingen waarvoor een bescherming wordt gevraagd;
- 5) de verordening bevat geen enkele bepaling in verband met de verplichting om in het bepaalde gebied bepaalde verwerkingen of bewerkingen te verrichten; dit aspect valt onder de algemene regels op het gebied van industriële eigendom;
- 6) aangezien het onmogelijk was de 1 400 volledige dossiers in alle talen te vertalen, hebben de diensten van de Commissie voor elk van die dossiers een samenvatting verstrekt; de volledige gedetailleerde informatie is voor alle Lid-Staten die dat wensen beschikbaar in de oorspronkelijke taal.

Aangezien geen advies is uitgebracht over de ontwerp-verordening van de Commissie, legt de Commissie overeenkomstig het bepaalde in artikel 15, vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 de ontwerp-verordening aan de Raad voor.

Voorstel voor een

VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

betreffende de registratie van de geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen  
in het kader van de procedure van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2081/92

---

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de  
bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van  
landbouwprodukten en levensmiddelen, en met name op artikel 17,

Overwegende dat de Lid-Staten, overeenkomstig artikel 17 van Verordening (EEG)  
nr. 2081/92, binnen zes maanden na de datum van inwerkingtreding van de Verordening  
aan de Commissie hebben meegedeeld welke van hun wettelijk beschermde benamingen  
of van hun door het gebruik algemeen gangbaar geworden benamingen zij willen laten  
registreren;

Overwegende dat uit het onderzoek naar de overeenstemming van deze benamingen met  
de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2081/92, is gebleken dat sommige benamingen  
aan de eisen van de verordening voldoen en op communautair niveau moeten worden  
geregistreerd en dus ook worden beschermd als geografische aanduiding of als  
oorsprongsbenaming;

Overwegende dat soortnamen niet worden geregistreerd;

Overwegende dat het bepaalde in artikel 7 niet geldt voor de in artikel 17 bedoelde  
procedure;

---

PB nr.            van            , blz.

Overwegende dat krachtens artikel 14, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 een oorsprongsbenaming of een geografische aanduiding niet wordt geregistreerd indien de registratie, rekening houdend met de faam en bekendheid van een merk en met de tijd dat het reeds in gebruik is, de consument kan misleiden ten aanzien van de werkelijke identiteit van het produkt;

Overwegende dat, ingeval een oorsprongsbenaming of een geografische aanduiding, waarvan de naam reeds als merk is geregistreerd, op voordracht van één enkele producent is beschermd overeenkomstig de criteria van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2037/93, deze producent niet kan beletten dat andere producenten uit het betrokken gebied die overeenkomstig het geregistreerde produkt dossier produceren, ook de beschermde oorsprongsbenaming en de geografische aanduiding gebruiken;

Overwegende dat, wanneer een merk en een geregistreerde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding naast elkaar bestaan, het merk, in een van de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde situaties, verder mag worden gebruikt indien het merk voldoet aan de in artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde voorwaarden;

Overwegende dat bepaalde Lid-Staten hebben meegedeeld dat voor bepaalde delen van benamingen geen bescherming wordt gevraagd en dat rekening dient te worden gehouden met die mededeling;

Overwegende dat de registratie van oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen niets afdoet aan de verplichting dat die produkten moeten voldoen aan de bepalingen inzake landbouwprodukten en levensmiddelen;

Overwegende dat bij de stemming in het in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde Comité geen advies is uitgebracht;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

De in de bijlage opgenomen benamingen worden geregistreerd als beschermde geografische aanduiding (BGA) of beschermde oorsprongsbenaming (BOB) overeenkomstig artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2081/92.

De benamingen die niet in de lijst zijn opgenomen maar zijn meegedeeld in het kader van artikel 17 blijven in de betrokken Lid-Staat beschermd totdat er een beslissing over is genomen.

#### Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

A) In bijlage II bij het Verdrag genoemde producten voor menselijke consumptie

Vers vlees (en verse slachtafvallen)

ESPAÑA

- Carne de Avila (BGA)
- Carne de Morucha de Salamanca (BGA)
- Pollo y Capón del Prat (BGA)
- Ternasco de Aragón (BGA)

FRANCE

- Agneau du Quercy (BGA)
- Boeuf de Chalosse (BGA)
- Veau de l'Aveyron et du Segala (BGA)
- Dinde de Bresse (BOB)
- Volaille de Bresse (BOB)
- Volaille de Houdan (BGA)
- Agneau de l'Aveyron (BGA)
- Agneau du Bourbonnais (BGA)
- Boeuf charolais du Bourbonnais (BGA)
- Boeuf du Maine (BGA)
- Veau du Limousin (BGA)
- Volailles de l'Ain (BGA)
- Volailles du Gers (BGA)
- Volailles du Maine (BGA)
- Volailles de Loué (BGA)
- Volailles de l'Orleanais (BGA)
- Volailles de Bourgogne (BGA)
- Volailles du Plateau de Langres (BGA)
- Volailles du Charolais (BGA)
- Volailles de Normandie (BGA)
- Volailles de Bretagne (BGA)
- Volailles de Challans (BGA)
- Volailles de Vendée (BGA)
- Volailles d'Alsace (BGA)
- Volailles du Forez (BGA)
- Volailles du Bearn (BGA)
- Volailles de Cholet (BGA)
- Volailles des Landes (BGA)
- Volailles de Licques (BGA)
- Volailles d'Auvergne (BGA)
- Volailles du Velay (BGA)

- Volailles du Val de Sèvres (BGA)
- Volailles d'Ancenis (BGA)
- Volailles de Janzé (BGA)
- Volailles du Gatinais (BGA)
- Volailles du Berry (BGA)
- Volailles de la Champagne (BGA)
- Volailles du Languedoc (BGA)
- Volailles du Lauragais (BGA)
- Volailles de Gascogne (BGA)
- Volailles de la Drôme (BGA)

#### LUXEMBOURG

- Viande de porc, Marque nationale Grand Duché de Luxembourg (BGA)

#### PORTUGAL

- Borrego de Montemor-o-Novo (BGA)
- Borrego Serra da Estrela (BOB)
- Cabrito das Terras Altas do Minho (BGA)
- Cabrito da Gralheira (BGA)
- Cabrito da Beira (BGA)
- Vitela de Lafões (BGA)
- Borrego da Beira (BGA)
- Cabrito de Barroso (BGA)
- Borrego Terrincho (BOB)
- Carnalentejana (BOB)
- Carne Arouquesa (BOB)
- Carne Marinhola (BOB)
- Carne Mertolenga (BOB)
- Cordeiro Bragançano (BOB)

#### UNITED KINGDOM

- Orkney Beef (BOB)
- Orkney Lamb (BOB)
- Scotch Beef (BGA)
- Scotch Lamb (BGA)
- Shetland Lamb (BOB)

## Vleesprodukten

### BELGIQUE

- Jambon d'Ardenne (BGA)

### ESPAÑA

- Cecina de León (BGA)
- Dehesa de Extremadura (BOB)
- Guijuelo (BOB)
- Jamón de Teruel (BOB)
- Sobrasada de Mallorca (BGA)

### ITALIA

- Prosciutto di Parma (BOB)
- Prosciutto di S. Daniele (BOB)
- Prosciutto di Modena (BOB)
- Prosciutto Veneto Berico-Euganeo (BOB)
- Salame di Varzi (BOB)
- Salame Brianza (BOB)
- Speck dell'Alto Adige (BGA)

### LUXEMBOURG

- Salaisons fumées, Marque Nationale Grand Duché de Luxembourg (BGA)

### PORTUGAL

- Presunto de Barroso (BGA)

## Kaas

### DANEMARK

- Danablu (BGA)
- Esrom (BGA)

## ELLAS

- Ανεβυτό (Anevato) (BOB)
- Γαλοτύρι ( Galotyri) (BOB)
- Γραβιέρα Αγράφων (Graviera Agrafon) (BOB)<sup>1</sup>
- Γραβιέρα Κρήτης (Graviera Kritis) (BOB)<sup>1</sup>
- Γραβιέρα Νάξου (Graviera Naxou) (BOB)<sup>1</sup>
- Καλαθάκι Λήμνου (Kalathaki Limnou) (BOB)
- Κασέρι (Kasseri) (BOB)
- Κατίκι Δομοκού (Katiki Domokou) (BOB)
- Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera) (BOB)
- Κοπανιστή (Kopanisti) (BOB)
- Λαδοτύρι Μυτιλήνης (Ladotyri Mytilinis) (BOB)
- Μανούρι (Manouri) (BOB)
- Μετσοβόνη (Metsovone) (BOB)
- Μπάτζος (Batzos) (BOB)
- Ξυνομυζήθρα Κρήτης (Xynomyzithra Kritis) (BOB)
- Πηχτόγαλο Χανίων (Pichtogalo Chanion) (BOB)
- Σαν Μιχάλη (San Michali) (BOB)
- Σφέλα (Sfela) (BOB)
- Φέτα (Feta) (BOB)
- Φορμαέλλα Αρχωβας Παρνασσού (Formaella Arachovas Parnassou) (BOB)

## ESPAÑA

- Cabrales (BOB)
- Idiazábal (BOB)
- Mahón (BOB)
- Picón Bejes-Tresviso (BOB)
- Queso de Cantabria (BOB)
- Queso de La Serena (BOB)
- Queso Manchego (BOB)
- Queso Tetilla (BOB)
- Queso Zamorano (BOB)
- Quesucos de Liébana (BOB)
- Roncal (BOB)

---

<sup>1</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Γραβιέρα" (Graviera).

## FRANCE

- Beaufort (BOB)
- Bleu des Causses (BOB)
- Bleu du Haut Jura, de Gex, de Septmoncel (BOB)
- Brocciu Corse ou Brocciu(BOB)
- Chabichou du Poitou (BOB)<sup>2</sup>
- Crottin de Chavignol ou Chavignol (BOB)<sup>3</sup>
- Epoisses de Bourgogne (BOB)
- Laguiole (BOB)
- Ossau-Iraty-Brebis Pyrénées (BOB)<sup>4</sup>
- Pouligny St Pierre (BOB)
- Picodon de l'Ardèche ou Picodon de la Drôme (BOB)<sup>5</sup>
- Salers (BOB)
- Selles sur Cher (BOB)
- Ste Maure de Touraine (BOB)<sup>6</sup>
- Tomme de Savoie (BGA)<sup>7</sup>
- Langres (BOB)
- Neufchâtel (BOB)
- Abondance (BOB)
- Camembert de Normandie (BOB)<sup>8</sup>
- Cantal ou Fourme de Cantal ou Cantalet (BOB)
- Chaource (BOB)
- Comté (BOB)

---

<sup>2</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Chabichou".

<sup>3</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Crottin".

<sup>4</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de namen "Brebis Pyrénées".

<sup>5</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Picodon".

<sup>6</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Ste Maure".

<sup>7</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Tomme".

<sup>8</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Camembert".

- Emmental de Savoie (BGA)<sup>9</sup>
- Emmental français est-central (BGA)<sup>9</sup>
- Livarot (BOB)
- Maroilles ou Marolles (BOB)
- Munster ou Munster-Géromé (BOB)
- Pont l'Evêque (BOB)
- Reblochon ou Reblochon de Savoie (BOB)
- Roquefort (BOB)
- Saint-Nectaire (BOB)
- Tomme des Pyrénées (BGA)<sup>7</sup>
- Bleu d'Auvergne (BOB)
- Brie de Meaux (BOB)<sup>10</sup>
- Brie de Melun (BOB)<sup>10</sup>
- Mont d'Or ou Vacherin du Haut-Doubs (BOB)

### ITALIA

- Canestrato Pugliese (BOB)<sup>11</sup>
- Fontina (BOB)
- Gorgonzola (BOB)
- Grana Padano (BOB)
- Parmigiano Reggiano (BOB)
- Pecorino Siciliano (BOB)<sup>12</sup>
- Provolone Valpadana (BOB)<sup>13</sup>
- Casciotta d'Urbino (BOB)<sup>14</sup>
- Pecorino Romano (BOB)<sup>12</sup>
- Quattroformaggio Lombardo (BOB)
- Taleggio (BOB)
- Asiago (BOB)
- Formai de Mut Dell'alta Valle Brembana (BOB)<sup>15</sup>

---

<sup>9</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Emmental".

<sup>10</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Brie".

<sup>11</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Canestrato".

<sup>12</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Pecorino".

<sup>13</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Provolone".

<sup>14</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Casciotta".

<sup>15</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de namen "Formai de Mut".

- Montasio (BOB)
- Mozzarella di Bufala Campana (BOB)<sup>16</sup>
- Murazzano (BOB)

#### NEDERLAND

- Noord-Hollandse Edammer (BOB)<sup>17 18</sup>
- Noord-Hollandse Gouda (BOB)<sup>17 19</sup>

#### PORTUGAL

- Queijo de Nisa (BOB)
- Queijo de Azeitão (BOB)
- Queijo de Évora (BOB)
- Queijo de São Jorge (BOB)
- Queijo Rabaçal (BOB)
- Queijo Serpa (BOB)
- Queijo Serra da Estrela (BOB)
- Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa) (BOB)
- Queijo Terrincho (BOB)

---

<sup>16</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Mozzarella".

<sup>17</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Noord-Hollandse".

<sup>18</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Edammer".

<sup>19</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Gouda".

## UNITED KINGDOM

- White Stilton cheese (BOB)/Blue Stilton cheese (BOB)
- West Country Farmhouse Cheddar cheese (BOB)<sup>20 21</sup>
- Beacon Fell Traditional Lancashire cheese (BOB)<sup>22</sup>
- Swaledale cheese (BOB)/Swaledale Ewes cheese (BOB)
- Bonchester cheese (BOB)
- Buxton Blue (BOB)
- Dovedale Cheese (BOB)
- Single Gloucester (BOB)

### Andere producten van dierlijke oorsprong (eieren, honing, diverse zuivelproducten met uitzondering van boter)

## ESPAÑA

- Miel de La Alcarria (BOB)

## FRANCE

- Crème d'Isigny (BOB)
- Crème fraîche fluide d'Alsace (BGA)

## LUXEMBOURG

- Miel de Marque Nationale luxembourgeois (BOB)

## PORTUGAL

- Mel da Serra da Lousã (BOB)
- Mel das Terras Altas do Minho (BOB)
- Mel da Terra Quente (BOB)
- Mel da Serra de Monchique (BOB)
- Mel do Parque de Montesinho (BOB)
- Mel do Alentejo (BOB)

---

<sup>20</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Cheddar".

<sup>21</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "West Country".

<sup>22</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Lancashire".

- Mel dos Açores (BOB)
- Mel do Barroso (BOB)
- Mel do Ribatejo Norte (Serra D'aire, Albufeira do Castelo do Bode, Bairro, Alto Nabão) (BOB)

**Oliën en vetten**

**BELGIQUE**

- Beurre d'Ardenne (BOB)

**ELLAS**

**Olijfoliën :**

- Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης (Viannos Iraklio Crète) (BOB)<sup>23 24</sup>
- Λυγουριό Ασκληπιείου (Lygourio Asklipiou) (BOB)
- Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης (Vorios Mylopotamos Rethymnis Crète) (BOB)<sup>24 25</sup>
- Κροκεές Λακωνίας (Krokees Lakonias) (BOB)<sup>26</sup>
- Πέτρινα Λακωνίας (Petrina Lakonias) (BOB)<sup>26</sup>
- Κρανίδι Αργολίδας (Kranidi Argolidas) (BOB)<sup>27</sup>
- Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (Peza Iraklio Crète) (BOB)<sup>23 24</sup>
- Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης (Archanes Iraklio Crète) (BOB)<sup>23 24</sup>
- Λακωνία (Lakonia) (BGA)
- Χανιά Κρήτης (Hania Crète) (BGA)<sup>24</sup>
- Κεφαλονιά (Céhalonie) (BGA)
- Ολυμπία (Olympe) (BGA)
- Λέσβος (Lesbos) (BGA)
- Πρέβεζα (Preveza) (BGA)
- Ρόδος (Rhodes) (BGA)
- Θάσος (Thassos) (BGA)

---

<sup>23</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Ηρακλείου" (Iraklio).  
<sup>24</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Κρήτης" (Crète).  
<sup>25</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Ρεθύμνης" (Rethymnis).  
<sup>26</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Λακωνίας" (Lakonias).  
<sup>27</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Αργολίδας" (Argolidas).

## ESPAÑA

- Baena (BOB)
- Les Garrigues (BOB)
- Sierra de Segura (BOB)
- Siurana (BOB)

## FRANCE

- Huile d'olive de Nyons (BOB)
- Beurre d'Isigny (BOB)
- Beurre Charentes-Poitou - Beurre des Charentes - Beurre des Deux Sèvres (BOB)

## LUXEMBOURG

- Beurre Rose de Marque Nationale Grand Duché de Luxembourg (BOB)

## PORTUGAL

- Azeite de Moura (BOB)
- Azeite de Trás-os-Montes (BOB)
- Azeite do Ribatejo (BOB)
- Azeites do Norte Alentejano (BOB)
- Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) (BOB)

## **Groenten, fruit en granen**

## ELLAS

- Ακτινίδιο Σπερχειού (Kiwi van Sperchios) (BOB)
- Ελιά Καλαμάτας (Olijven van Kalamata) (BOB)
- Κελυφατό φυστίκι Φθιώτιδας (Pistachenoten van Phtiotida) (BOB)
- Κουμ Κουάτ Κέρκυρας (Korfoe Kumquat) (BGA)
- Ξερά σύκα Κύμης (Droge vijgen van Kimi) (BOB)
- Μήλα Ζαγοράς Πηλίου (Appels van Zagora, Pilion) (BOB)<sup>28</sup>
- Τσακωνική Μελιτζάνα Λεωνιδίου (Tsakoniki-aubergine de Léonidio) (BOB)

---

<sup>28</sup> Er wordt geen bescherming gevraagd van de naam "Πηλίου" (Pilion).

## ESPAÑA

- Arroz del Delta del Ebro (BGA)
- Calasparra (BOB)
- Cerezas de la Montaña de Alicante (BGA)
- Espárrago de Navarra (BGA)
- Faba Asturiana (BGA)
- Judías de El Barco de Ávila (BGA)
- Lenteja de La Armuña (BGA)
- Nísperos Callosa d'En Sarriá (BOB)
- Pimientos del Piquillo de Lodosa (BOB)
- Uva de mesa embolsada "Vinalopó" (BOB)

## FRANCE

- Ail rose de Lautrec (BGA)
- Noix de Grenoble (BOB)
- Pommes et poires de Savoie (BGA)
- Poireaux de Créances (BGA)
- Chasselas de Moissac (BOB)
- Mirabelle de Lorraine (BGA)
- Olives noires de Nyons (BOB)
- Pomme de terre de Merville (BGA)

## ITALIA

- Arancia Rossa di Sicilia (BGA)
- Cappero di Pantelleria (BGA)
- Castagna di Montella (BGA)
- Fungo di Borgotaro (BGA)
- Nocciola del Piemonte (BGA)

## NEDERLAND

- Opperdoezer Ronde (BOB)

## ÖSTERREICH

- Wachauer Marille (BOB)

## PORTUGAL

- Amêndoa Douro (BOB)
- Ameixa d'Elvaš (BOB)
- Ananás dos Açores / São Miguel (BOB)
- Azeitona de conserva Negrinha de Freixo (BOB)
- Castanha dos Soutos da Lapa (BOB)
- Castanha Marvão-Portalegre (BOB)
- Castanha de Pradela (BOB)
- Castanha da Terra Fria (BOB)
- Citrinos do Algarve (BGA)
- Cereja de S. Julião-Portalegre (BOB)
- Cereja da Cova da Beira (BGA)
- Maçã de Portalegre (BGA)
- Maçã da Beira Alta (BGA)
- Maçã Bravo de Esmolfe (BOB)
- Maçã da Cova da Beira (BGA)
- Maçã de Alcobaça (BGA)
- Maracujá de São Miguel/Açores (BOB)
- Pêssego da Cova da Beira (BGA)

## UNITED KINGDOM

- Jersey Royal Potatoes (BOB)

### **Andere in bijlage II genoemde produkten**

#### **Cider**

## UNITED KINGDOM

- Herefordshire Cider/Perry (BGA)
- Worcestershire Cider/Perry (BGA)
- Gloucestershire Cider/Perry (BGA)

**B) In bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde levensmiddelen**

***Bier***

UNITED KINGDOM

- Newcastle Brown Ale (BGA)
- Kentish Ale and Kentish strong Ale (BGA)
- Rutland bitter (BGA)

***Natuurlijk mineraalwater en bronwater***

DEUTSCHLAND

- Bad Hersfelder Naturquelle (BOB)
- Bad Pyrmonter (BOB)
- Birresborner (BOB)
- Bissinger Auerquelle (BOB)
- Caldener Mineralbrunnen (BOB)
- Ensinger Mineralwasser (BOB)
- Felsenquelle Beiseförth (BOB)
- Gemminger Mineralquelle (BOB)
- Graf Meinhard Quelle Giessen (BOB)
- Haaner Felsenquelle (BOB)
- Haltern Quelle (BOB)
- Katlenburger Burgbergquelle (BOB)
- Kißlegger Mineralquelle (BOB)
- Leisslinger Mineralbrunnen (BOB)
- Löwensteiner Mineralquelle (BOB)
- Rhenser Mineralbrunnen (BOB)
- Rilchinger Amandus Quelle (BOB)
- Rilchinger Gräfin Mariannen-Quelle (BOB)
- Siegsdorfer Petrusquelle (BOB)
- Teinacher Mineralquellen (BOB)
- Überkinger Mineralquelle (BOB)
- Vesalia Quelle (BOB)
- Bad Niedernauer Quelle (BOB)
- Göppinger Quelle (BOB)
- Hellen Sprudel (BOB)
- Lieler Quelle (BOB)
- Schwollener Sprudel (BOB)
- Steinsieker Mineralwasser (BOB)
- Blankenburger Wiesenquelle (BOB)

- Wernigeröder Mineralbrunnen (BOB)
- Wildenrath Quelle (BOB)

**Brood, gebak, suikerwerk, biscuits en andere bakkerswaren**

ELLAS

- Biscuit
- Κρητικό παξιμάδι (Beschuit van Kreta) (BGA)

ESPANA

- Turrón
- Jijona (BGA)
- Turrón de Alicante (BGA)

FRANCE

- Bergamote(s) de Nancy (BGA)

**C) In bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde landbouwprodukten**

**Etherische oliën**

FRANCE

- Huile essentielle de lavande de Haute Provence (BOB)

ISSN 0254-1513

COM(96) 48 def.

# DOCUMENTEN

NL

03 08

---

Catalogusnummer : CB-CO-96-059-NL-C

ISBN 92-78-00437-5

---

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg